

# RELAZIONE SULL'ESERCIZIO

## 2016



**SPARKASSE**  
CASSA DI RISPARMIO



### **CASSA DI RISPARMIO**

- 4** Introduzione
- 6** Statement
- 9** Intervista
- 10** Organi della banca
- 11** Partecipazioni
- 12** Il valore aggiunto
- 14** Alcuni dati
- 15** I nostri Azionisti
- 16** I nostri Collaboratori

### **SINTESI DELLA GESTIONE**

- 17** Una banca più solida e più forte
- 18** Qualità del credito
- 19** Solidità patrimoniale
- 20** Raccolta
- 21** Impieghi
- 22** Costi
- 23** Ricavi e risultato operativo
- 24** Il Bilancio in sintesi - Gruppo
- 25** Il Bilancio in sintesi - Banca

### **NEL FOCUS 2016**

- 26** L'era digitale
- 28** Private Banking
- 29** Prodotti al top
- 30** A sostegno delle famiglie
- 31** Al fianco delle imprese
- 32** L'impegno per il nostro territorio
- 34** Iniziative
- 35** Mostra "engel-angeli"

### **APPENDICE**

- 36** Stato patrimoniale
- 37** Conto economico

## Egregi Azionisti, Clienti e Dipendenti,

quali Presidente e Vice-Presidente della Cassa di Risparmio di Bolzano, siamo lieti di rivolgere, anche a nome di tutto il Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale, un cordiale saluto.

La presente relazione costituisce l'occasione per fornire una retrospettiva, sull'esercizio trascorso, durante il quale sono stati realizzati ulteriori significativi passi nel nostro cammino di consolidamento. La strategia delineata in questi ultimi anni dalla Cassa di Risparmio ha permesso di mettere a segno una serie di attività a beneficio del rapporto che lega la banca alla clientela ed ai territori serviti. Il percorso avviato dalla nostra governance prosegue secondo programma.

Nel 2016 il contesto economico è stato caratterizzato da segnali d'inversione di tendenza, la situazione congiunturale è in miglioramento, restano però ancora diversi segnali d'incertezza. Nell'era dei tassi negativi le attività bancarie rimangono difficili e le sfide risultano pertanto ancora più impegnative.

Un segnale forte di fiducia che conferma la solidità della nostra banca, è arrivato già ad inizio 2016, quando l'agenzia di rating Moody's ha alzato il rating della Cassa di Risparmio sui depositi. **La nostra banca oggi presenta una consistente situazione patrimoniale con il principale indicatore, il CET1 ratio, pari all'11,02%, quindi ad un livello ampiamente superiore all'attuale minimo regolamentare (7,0%) richiesto dalla BCE.** Anche gli indicatori di liquidità sono in ulteriore miglioramento ed ampiamente positivi.

**La popolarità della nostra banca ed il suo legame con il territorio è espressa anche dal numero di soci. Sono oltre 26.000, cifra aumentata di circa 8.000 unità nell'ultimo quinquennio.** Questo per noi è un rassicurante segnale di fiducia e stima e, per di più, di impegno per il nostro futuro. Oltre ad una serie di iniziative rivolte all'esterno, nel 2016 è **proseguito anche il percorso di rafforzamento interno**, al quale hanno contribuito tutte le strutture della banca. Le trasformazioni di

carattere socio demografico e i cambiamenti nelle abitudini dei consumatori, infatti, hanno ripercussioni sulla frequenza e sulle aspettative di utilizzo del servizio bancario. L'evoluzione verso un mondo digitale è andata accelerando negli ultimi anni, imponendo un ripensamento dei canali distributivi, focalizzati sempre più sulla consulenza e meno su operazioni bancarie ripetitive. In questo ambito **la Cassa di Risparmio vuole competere da protagonista, essere una banca innovativa e digitale, proponendo alla clientela una scelta più ampia di canali di contatto che ruotano attorno a filiali moderne, base del successo di ieri e di domani.**

È proseguita pertanto la valorizzazione del capitale umano, sia in termini di investimento in programmi formativi, l'aggiornamento e la formazione di ruolo, sia in termini di sviluppo. Nell'attuale contesto di mercato, infatti, sarà vincente chi investe sulla formazione mirata delle proprie risorse, individuando modalità che, riconoscendo il merito, sostengono chi vuole crescere professionalmente.

**Nel servizio internazionale**, ambito nel quale svolgiamo, grazie al know-how ed alle esperienze maturate, una **funzione di traino per le piccole e medie imprese**, la banca ha intensificato l'attività a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese. Con l'accordo di cooperazione siglato l'anno scorso tra la nostra Cassa di Risparmio e la "Sparkasse Offenburg/Ortenau" offriamo ai clienti soluzioni finanziarie personalizzate e sostegno nelle loro attività transfrontaliere.

Il risultato economico dell'anno, chiuso in perdita, è stato influenzato da una serie di poste straordinarie, tra cui i contributi ai Fondi di Risoluzione ed al Fondo di Garanzia dei Depositi per 11,6 milioni di euro e dalla scelta di ridurre il credito deteriorato attraverso la cessione "una-tantum" di crediti non performanti che ha implicato un onere di 30,5 milioni di euro. Questo però ci ha permesso di ridurre gli indicatori di rischio specifici (NPL Ratio) dal 23,8% di

fine 2015 al 17,6% di fine 2016. **Siamo ora una banca con indicatori di rischio sotto il livello medio delle banche italiane comparabili.** Siamo consapevoli che le aspettative degli azionisti ed in generale degli stakeholder siano state diverse, possiamo però assicurare che nel 2016 abbiamo fatto importanti progressi. **Siamo una banca più forte, solida ed alleggerita dai rischi; questi aspetti ci permetteranno di fare la differenza rispetto ai nostri concorrenti.**

**La Cassa di Risparmio ora è pronta a realizzare il nuovo Piano Strategico 2017-2021, contraddistinto da obiettivi chiari e lungimiranti.** Nuove prospettive e nuovi impegni investiranno il futuro della nostra banca. Gli obiettivi prioritari del nuovo Piano sono una crescita commerciale sostenibile, il rinnovo del modello operativo, la riduzione e la gestione attiva delle Non Performing Exposures (NPE), la riduzione dei rischi e il rafforzamento dei presidi nonché la messa a regime della struttura. Nei prossimi mesi la nostra banca procederà ad analizzare possibili azioni di ulteriore efficientamento perseguibili attraverso operazioni straordinarie di carattere industriale che potrebbero generare economie di scala. In questo momento **il Consiglio di Amministrazione sta valutando a 360 gradi tutte le opzioni che siano in grado di valorizzare la nostra banca,** dal punto di vista degli azionisti, dei dipendenti e di tutti gli stakeholder. Merita sottolineare, come i dipendenti, a tutti i livelli, hanno svolto con grande intensità e spirito di squadra i propri compiti in un contesto generale del sistema bancario molto complesso. **Ringraziamo** pertanto, anche a nome del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale, **tutte le collaboratrici e i collaboratori per l'impegno.**

La nostra banca lavora con la gente e per la gente. Più di sempre ci sentiamo parte del sostegno dell'economia e fiduciari di aziende e famiglie. Il compito che ci riserva il nostro lavoro è quello di viverlo con uno spirito di assoluta responsabilità.



**Avv. Gerhard Brandstätter**  
*Presidente*



**Ing. Carlo Costa**  
*Vice-Presidente*

**Le risorse generate nel territorio e raccolte sotto forma di risparmio tornano al territorio stesso come prestiti alle famiglie, mutui, finanziamenti alle imprese.** Siamo e rimaniamo un'importante infrastruttura al servizio dell'economia, pronta ad affrontare il futuro e fiduciosi per quanto concerne la produzione di utili per i prossimi esercizi. Le sfide sono impegnative, ma siamo convinti delle nostre capacità e delle nostre competenze. Confidando di aver operato al meglio vi rivolgiamo il nostro più sentito ringraziamento per aver accompagnato e sostenuto con fiducia l'attività di tutto il Gruppo Cassa di Risparmio di Bolzano.

Cordialmente

**Gerhard Brandstätter**  
*Presidente*

**Carlo Costa**  
*Vice-Presidente*

## Nuove prospettive, obiettivi chiari

Voglio cogliere quest'importante occasione per presentare la relazione sull'esercizio del 2016 e soffermarmi poi sul nuovo piano quinquennale che permetterà di comprendere come la banca si prepara ad affrontare le sfide dei prossimi anni.

Indirizzandomi agli Azionisti, Clienti e Collaboratori nella mia qualità di Amministratore Delegato e Direttore Generale mi appresto dunque ad esprimere alcune considerazioni sulla Vostra e nostra banca in merito ad un esercizio sicuramente impegnativo.

**Il 2016 è stato l'anno in cui la Cassa di Risparmio ha proseguito il percorso avviato nel 2015 ed è riuscita a raggiungere gli obiettivi strategici che abbiamo scelto di perseguire con grande impegno e determinazione: alleggerire i rischi per avere una banca più solida e più forte.** Voglio ricordare che è attraverso la riduzione dei "non performing loans" che le banche oggi vengono misurate in Europa.

Abbiamo scelto due anni fa una strada ben chiara. Avremmo potuto fare altre scelte per privilegiare i risultati di breve termine, **ma riteniamo che la nostra responsabilità sia quella di dare ai nostri Azionisti e al nostro territorio una banca sostenibile nel medio-lungo termine e libera dal peso di eredità del passato.** Abbiamo **ridotto il credito deteriorato**, riducendone il peso di oltre 440 milioni di euro, ovvero **di circa un terzo del suo valore**, passando da 1.498 milioni di euro a 1.057 milioni di euro con una **riduzione degli indicatori di rischio specifici (NPL Ratio) dal 23,8% a fine 2015 al 17,6% a fine 2016.** Da segnalare l'importante calo anche nel secondo semestre 2016 (dal 19,4% di fine giugno al 17,6%), raggiunto senza ulteriori operazioni straordinarie. Siamo passati da essere una banca con gli indicatori di rischio superiori alla media ad avere questi indicatori **sotto il livello medio delle banche ita-**

**liane comparabili (che a fine giugno si attestava al 20,2%).**

Per fare questo, l'operazione una tantum di cessione di 320 milioni di euro di crediti in sofferenza realizzata a fine giugno è stata determinante. Inoltre, nel 2016 sono stati effettuati incassi su posizioni deteriorate per un totale di 157 milioni di euro. Concentreremo ora la nostra attenzione verso la realizzazione di altre operazioni che potranno consentire di proseguire nell'alleggerimento dei rischi. **Ci siamo dati l'obiettivo ambizioso di abbassare la quota dei NPL entro la fine del 2017 ad un livello del 15%.**

Nel 2016 siamo dunque riusciti a raggiungere importanti traguardi ma non solo sul fronte strategico, bensì anche su quello commerciale.

Infatti, migliorano i fondamentali e la liquidità. I risultati operativi sono dunque soddisfacenti e superiori ai target definiti. Abbiamo raggiunto un **consistente incremento delle masse di Risparmio Gestito** del 5,5% (+57,3 milioni di euro), a conferma del trend di crescita in questo importante settore per la banca. Risultato in deciso aumento anche per il reparto dei prodotti assicurativi con masse in aumento dell'10%. Le masse complessive di Risparmio Gestito ed Assicurativo al 31.12.2016 ammontano a circa 1,92 miliardi di euro. Tali valori, in crescita costante negli ultimi anni, testimoniano la capacità della banca di affermarsi sempre di più come banca di consulenza. La nostra tradizionale vocazione al finanziamento dei territori trova conferma nelle **nuove erogazioni di crediti alle aziende in crescita del 118%** rispetto alle erogazioni dell'esercizio precedente; la crescita degli impieghi, in particolare nel settore delle aziende attesta l'avvenuta inversione di tendenza rispetto ai precedenti esercizi.

Sono ulteriormente incrementati i **mutui a privati**, già forte-

mente aumentati nell'anno precedente. Infatti, le nuove erogazioni nel 2016 **segnano un +7%** rispetto alle erogazioni del 2015. **I prestiti personali e il credito al consumo** hanno visto erogazioni per complessivi **55,2 milioni di euro (+11,9%** rispetto al 2015), messi a disposizione a complessivamente oltre 4.000 clienti. Ottimi risultati per la nuova iniziativa della Cassa di Risparmio, lanciata l'anno scorso, offrendo **per la prima volta** alla propria clientela **polizze assicurative auto e moto**. In soli otto mesi **sono stati 10.000 i clienti che si sono recati in filiale** chiedendo una consulenza e il relativo preventivo, dei quali a fine 2016 circa 1.350 hanno già sottoscritto una polizza. Notevole interesse ha suscitato il **nuovo prodotto Sparmix**, lanciato a fine estate, nato con l'obiettivo di coniugare i vantaggi dell'investimento pianificato con un'interessante remunerazione della liquidità. In soli quattro mesi il prodotto è stato **sottoscritto già da circa 1.000 clienti** per un importo complessivo di 27,8 milioni di euro.

Un significativo contributo è arrivato dalla capacità di contenimento dei costi. Al netto delle componenti non ordinarie **i costi operativi sono stati ridotti nel 2016 per un totale di 9 milioni di euro**. Questo dato conferma quanto la banca abbia dato priorità e sia stata in grado di realizzare significativi risparmi. A questo proposito un **ringraziamento va espresso anche a tutti i dipendenti**, che hanno consentito di realizzare accordi sul costo di lavoro di importante valore.

I nostri **indicatori patrimoniali** si attestano rispettivamente a 11,02% (CET1 Ratio), 11,81% (Tier 1 Ratio) e 13,24% (Total Capital Ratio) e rimangono **largamente al di sopra dei limiti posti dalle autorità di vigilanza**. Da evidenziare in particolare il livello del Total Capital Ratio, che supera il 13%.

Il **risultato economico** di Gruppo, con una perdita di 29 milioni



**Dott. Nicola Calabrò**

*Amministratore Delegato  
e Direttore Generale*

di euro, è **influenzato**, come più sopra descritto, **dagli effetti delle scelte di ridurre, in primis, il credito deteriorato** attraverso la cessione di crediti non performing che ha comportato un onere di 30,5 milioni. Hanno inoltre inciso la contabilizzazione di **altri oneri straordinari non ricorrenti**, determinati dai contributi al Fondo di Risoluzione ed al Fondo di Garanzia dei Depositi per 11,6 milioni di euro.

Sono consapevole che le aspettative degli Azionisti e più in generale di tutti gli stakeholder siano di essere ricompensati con un risultato positivo di conto economico, ma riteniamo possa essere compreso che, nonostante il risultato in perdita, **nel 2016 si sia realizzata una crescita di valore rappresentata dal forte miglioramento della qualità della banca**. Abbiamo investito tante energie ed impegno per preparare la banca alle sfide del futuro ed a partire da quest'anno siamo pronti a produrre risultati di conto economico positivi.

Una di queste sfide è rappresentata dall'innovazione tecnologi-

ca, che ha come obiettivo di **coniugare gli sviluppi dell'era digitale con un nuovo modo di fare banca, mettendo sempre "Il Cliente al Centro"**.

Vogliamo confermare la nostra priorità: essere forte banca di relazione, ma coniugare nello stesso tempo le necessarie innovazioni che una clientela esigente si aspetta da una banca moderna.

La contestuale **riorganizzazione delle attività commerciali, per segmenti di clientela**, è stata funzionale all'applicazione di questo concetto. La Cassa di Risparmio saprà giocare da protagonista nei territori in cui opera e fornire livelli di servizio adeguati alle aspettative della clientela più esigente. **Vogliamo essere una banca moderna, capace di erogare consulenza di qualità**, mettendo a disposizione dei nostri clienti **servizi innovativi** come le nuove funzionalità digitali che oggi testimoniano la capacità di competere in un mondo che cambia molto velocemente. Ma anche **maggiore flessibilità** nei ruoli e nell'organizzazione del lavoro in filiale. E soprattutto saper dare ai nostri clienti **risposte chiare e veloci** per soddisfare le loro esigenze, con la consapevolezza che essere competitivi vuol dire anche essere **più veloci dei nostri concorrenti e meno burocratici**.

Abbiamo lasciato il 2016 alle spalle e siamo entrati pienamente nell'anno corrente che sarà uno degli anni più importanti per il Gruppo Sparkasse. Abbiamo elaborato **il nuovo piano industriale quinquennale 2017-2021**, con il quale puntiamo ad un rafforzamento della forza vendita e delle partnership commerciali e ad una vendita maggiormente strutturata ed organizzata. Tramite una gestione attiva si procederà ad un'ulteriore riduzione delle esposizioni di credito deteriorato oltre al comple-

tamento del consolidamento delle funzioni di controllo e del processo creditizio. La nuova squadra manageriale che ha già raggiunto importanti risultati, si dedicherà con grande impegno all'esecuzione del Piano.

Possiamo dunque prendere atto con grande soddisfazione, che **la banca ha cambiato il suo profilo. Questo rappresenta per tutti noi il raggiungimento dell'obiettivo più importante.**

Siamo riusciti a migliorare tutti gli importanti coefficienti bancari, come NPL Ratio, coperture sul deteriorato, indicatori di concentrazione, coefficienti patrimoniali, indicatori di liquidità. Oggi la Cassa di Risparmio, dopo una fase di preparazione, efficientamenti, snellimento e razionalizzazione delle strutture è nelle condizioni di affrontare i prossimi anni con serenità. Il piano industriale, approvato dal Consiglio di Amministrazione il 21 marzo scorso, sarà il nuovo punto di riferimento di una banca che è pronta a competere da protagonista pur in un contesto di mercato sempre più complesso.

**Oggi la nostra banca è più snella, adeguatamente organizzata, più efficiente di prima** e in grado di misurarsi ad armi pari con le altre banche, e saprà realizzare gli ambiziosi obiettivi prefissati. E per il cliente dovrà sempre di più essere percepita come una banca "più semplice".



**Nicola Calabrò**

*Amministratore Delegato  
e Direttore Generale*



## Piano strategico 2017-2021

**Nel corso del biennio 2015-2016, il Gruppo Sparkasse, ha realizzato importanti risultati strategici, che, di fatto, costituiscono le fondamenta per l'evoluzione prevista nel Piano 2017-2021.**

**Dott. Calabrò, quali sono i pilastri sui cui poggia il piano 2017-2021?**

**Nicola Calabrò:** Il piano ha diverse colonne portanti: crescita commerciali sostenibili, attenta gestione dell'attività creditizia e miglioramento del livello di servizio alla clientela. La sostenibilità delle crescita si traduce in un incremento delle attività realizzato tenendo sotto controllo i rischi, gestendo l'attività di consulenza del risparmio con grande senso di responsabilità e mettendo in condizione i nostri consulenti di svolgere il proprio lavoro con grande preparazione. Per quanto riguarda le attività creditizie, i processi di concessione dei finanziamenti saranno basati sul giusto equilibrio tra il corretto profilo di rischio e lo svolgimento di un sostegno alle imprese e famiglie. La formazione di tutte le risorse della banca, l'offerta di prodotti competitivi e la velocizzazione dei tempi di risposta rappresenteranno gli strumenti attraverso i quali la nostra banca potrà farsi apprezzare meglio nei servizi offerti.

**Quale sarà il ruolo delle filiali?**

**Nicola Calabrò:** La filiale rimane il punto di contatto più importante all'interno di una più ampia strategia di omnicanalità. Avremo in futuro filiali su misura per le nuove esigenze dei clienti che vengono meno frequentemente in banca, ma quando vengono, cercano semplicità nei servizi di base ed alta professionalità per la consulenza importante. Gli spazi dovranno tenere conto di tutto questo ed a questo proposito, a partire dal secondo semestre 2017, un primo gruppo di filiali saranno oggetto di un'attività di ristrutturazione che ci permetterà di iniziare a proporre ai nostri clienti questi importanti cambiamenti.

**Quale sarà il ruolo di Sparkasse nei territori di riferimento?**

**Nicola Calabrò:** Siamo una banca che si è rafforzata molto negli ultimi due anni e si è messa nelle condizioni di competere efficacemente in un contesto molto complesso. Stiamo crescendo dal punto di vista commerciale sia nei territori di insediamento storico, sia nei territori fuori dalla Provincia di Bolzano. Sono crescita equilibrate, prudenti e sostenibili a medio lungo termine. Vogliamo in futuro continuare a giocare un ruolo da protagonista.

# Organi della Banca

## Il Consiglio di Amministrazione



**Avv. Gerhard Brandstätter**  
*Presidente*



**Ing. Carlo Costa**  
*Vice-Presidente*



**Dott. Nicola Calabrò**  
*Amministratore  
Delegato e Direttore  
Generale*



**Avv. Aldo Bulgarelli**  
*Consigliere*



**Dott. Marco Carlini**  
*Consigliere*



**Dott.ssa Sieglinde Fink**  
*Consigliere*



**Hans Krapf**  
*Consigliere*



**Dott. Christoph Rainer**  
*Consigliere*



**Dott. Klaus Vanzi**  
*Consigliere*

## Il Collegio Sindacale



**Dott.ssa Martha Florian von Call**  
*Presidente*



**Dott. Massimo Biasin**  
*Sindaco*

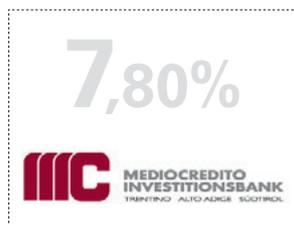


**Dott. Ugo Endrizzi**  
*Sindaco*

*Sindaci supplenti:* **Dott. Armin Knollseisen | Dott. Carlo Palazzi**

# Partecipazioni

La Cassa di Risparmio di Bolzano detiene diverse partecipazioni, di maggioranza o minoranza, in varie società. Detiene il 100% della **Sparkasse Immobilien S.r.l.** e della **Sparim S.p.A.**



## Il valore aggiunto

**Il valore aggiunto distribuito dal Gruppo Cassa di Risparmio è considerevole e dimostra il contributo economico e sociale da parte dell'Istituto.**

Tutte le imprese lasciano un'impronta dell'attività che svolgono e producono "ester-nalità". Siamo un'impresa socialmente molto responsabile e ben radicata sul territorio che da sempre promuove lo sviluppo economico dello stesso. Il valore aggiunto creato è composto da diversi elementi e rispecchia la grande rilevanza sociale e vuol essere uno strumento di conferma dei valori dichiarati dalla banca.

### A FAVORE DELLA COMUNITÀ

Il rendiconto annualmente del valore aggiunto generato dalla propria attività e riversato a favore della comunità e del territorio espone, in sostanza, la sintesi della ricaduta sociale originata dall'operato dell'impresa e declinata nei confronti dei diversi "portatori d'interesse" chiamati anche Stakeholder. Tra gli stessi si annoverano Azionisti, Clienti, collaboratori, comunità, istituzioni, enti e fornitori. Responsabilità imprenditoriale per la Cassa di Risparmio significa quindi anche prestare grande attenzione per il



Dati in milioni di euro

Dati principali sulle imposte e tasse	2016	2015
Imposte dirette	3,5	5,5
Imposta di bollo	11,7	12,4
Altre imposte indirette	8,5	5,4
Ritenute per imposte a carico dei lavoratori dipendenti	16,4	19,3
Ritenute per imposte a carico dei lavoratori autonomi	1,1	0,9
Ritenute per imposte a carico dei clienti	8,3	10,4
Ritenute su redditi da capitale ecc.	20,3	26,0
<b>Totale imposte e ritenute*</b>	<b>69,8</b>	<b>79,9</b>

\* versate o compensate con crediti/acconti

- + stipendi
- + contributi
- + remunerazione degli organi societari
- + remunerazione dei fornitori
- + oneri finanziari netti
- + accantonamenti
- + imposte

**= VALORE AGGIUNTO**

contesto sociale. La Cassa di Risparmio ricopre questo ruolo in maniera consapevole, e ha saputo mettere in campo una serie di attività di rapporto con il contesto di riferimento, sostenendo anche concretamente iniziative e manifestazioni di carattere economico, culturale e sportivo, nonché, direttamente, diverse associazioni.

Dati in milioni di euro

<b>Prospetto di riparto del valore aggiunto</b>	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2015</b>
<b>Risorse Umane</b> (somma degli stipendi e dei contributi)	<b>79</b>	<b>89,4</b>
<b>Contesto:</b>		
<b>Stato ed enti locali</b>	<b>18,3</b>	<b>19,9</b>
Imposte sul reddito dell'esercizio	0,8	3,8
Imposte indirette e tasse	17,5	16,1
<b>Comunità locali</b>	<b>31,9</b>	<b>31,1</b>
Sponsoring e Comunicazione	2	2
Fornitori locali	29,9	29,1
<b>Altre comunità</b>	<b>31,2</b>	<b>28,4</b>
Contributo ai fondi "salvabanche" e di garanzia dei depositi	11,6	11,4
Altri fornitori	19,6	17
<b>Valore aggiunto distribuito</b>	<b>160,4</b>	<b>168,8</b>
Riserve accantonate/utilizzate	(29)	4,3
Accantonamenti	0,5	1
Ammortamenti	10,7	12
Valutazione partecipazioni	(0,1)	0,1
Valutazione al fair value delle attività materiali e immateriali	(4,7)	(10,7)
Variazione delle imposte differite	(16,7)	(1,3)
<b>Valore aggiunto generato e non distribuito</b>	<b>(39,3)</b>	<b>5,4</b>
<b>Valore aggiunto complessivo</b>	<b>121,1</b>	<b>174,2</b>

## Alcuni dati



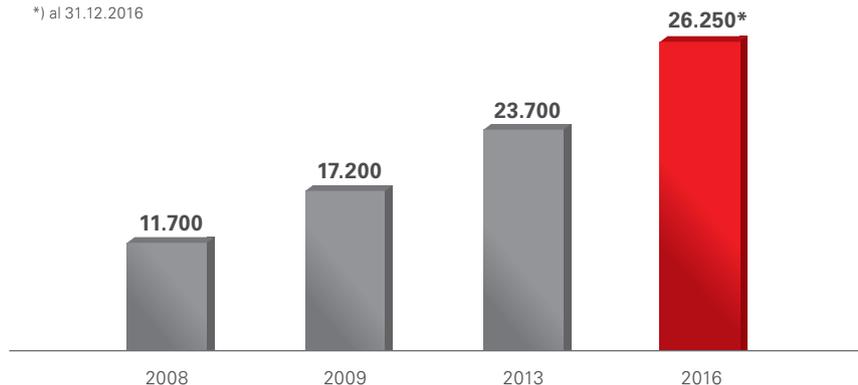
## I nostri Azionisti

Sono oltre 26.000 gli Azionisti che fanno parte della grande “famiglia” Sparkasse. Essi rappresentano uno dei principali “valori” per la banca. Con questa solida base, la Cassa di Risparmio può accrescere ulteriormente la propria rilevanza sul territorio.

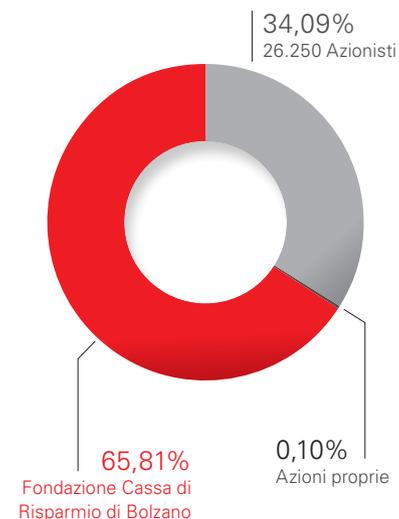
I nostri Soci sono l’espressione del contesto in cui la banca opera e rappresentano un patrimonio fondamentale per la stessa. Formano la compagine sociale operatori economici, privati cittadini, imprese piccole e grandi, artigiani e professionisti. Molto spesso i Soci sono anche clienti. Parte degli Azionisti sono riuniti in due associazioni: “Sindacato di voto Piccoli Azionisti Cassa di Risparmio di Bolzano” con circa 300 Soci e “Sette Api” con circa 360 Soci. Tra gli Azionisti vi è una forte rappresentanza di collaboratori della Cassa di Risparmio: oltre il 90 per cento di questi detiene, infatti, azioni della banca. Dal 2008 il numero degli azionisti è più che raddoppiato.

### Numero Azionisti Cassa di Risparmio (2008-2016)

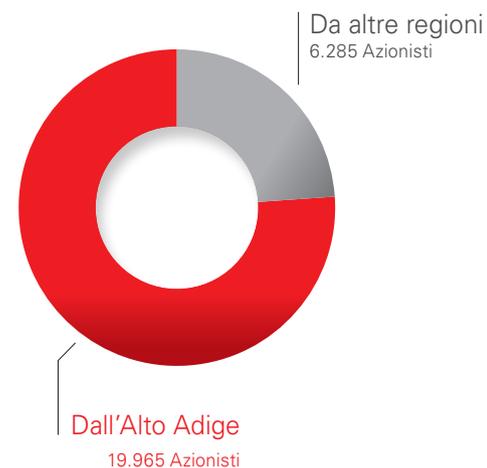
\*) al 31.12.2016



### Gli Azionisti



### Provenienza Azionisti





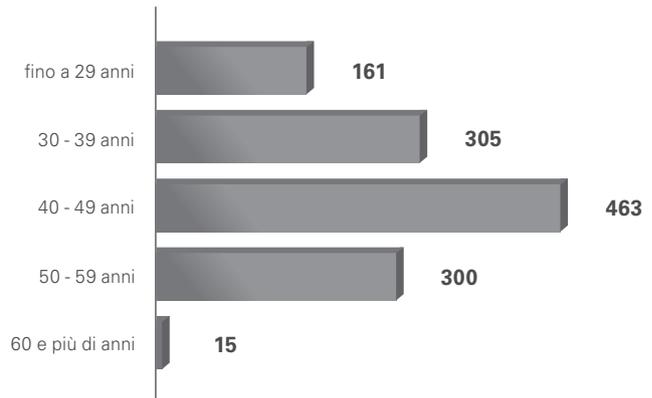
## I nostri Collaboratori

**La storia delle aziende è fatta dalle persone, dal loro coinvolgimento e dalla loro dedizione all'impresa.**

I collaboratori e le energie che essi investono nella loro attività quotidiana al servizio di soci e clienti sono essenziali per il successo aziendale. Per poter contare su collaboratrici e collaboratori motivati e qualificati la Cassa di Risparmio investe molto nello sviluppo delle risorse umane, individuando le modalità che, riconoscendo il merito, sostengono la crescita professionale. A tal fine, al personale viene dedicata cura e attenzione anche attraverso iniziative di formazione e valorizzazione delle competenze.

### Età e genere

	Totale	Media
Maschi	625	42 anni e 11 mesi
Femmine	619	41 anni e 5 mesi
<b>Totale</b>	<b>1.244</b>	<b>42 anni e 2 mesi</b>



## Una banca più solida e più forte

**Il 2016 è l'anno in cui il Gruppo Cassa di Risparmio di Bolzano è riuscito a centrare gli obiettivi prioritari che si era dato, in primo luogo alleggerire i rischi, per avere una banca più solida e più forte.**

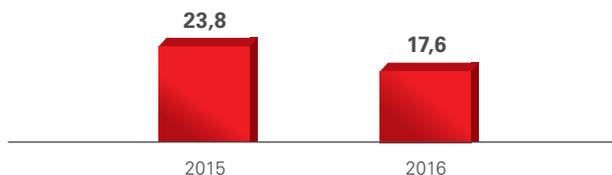
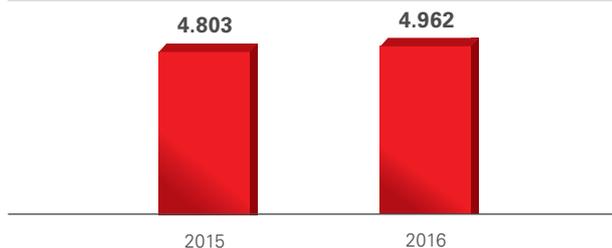
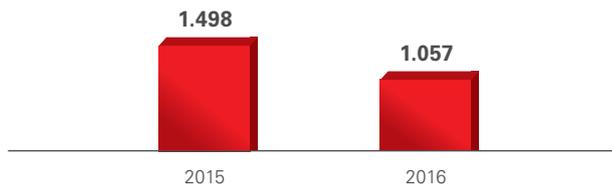
Il credito deteriorato è stato ridotto di circa un terzo del suo valore. Gli indicatori di rischio sono ora sotto il livello medio delle banche italiane comparabili.

Nel 2016 il Gruppo è riuscito a raggiungere importanti traguardi non solo sul fronte strategico, ma anche su quello commerciale. Migliorano i fondamentali e la liquidità. I risultati operativi sono soddisfacenti e superiori ai target definiti.

Un significativo contributo è da attribuire alla capacità di contenimento dei costi, a conferma di quanto il Gruppo abbia dato priorità a tale politica e sia stato in grado di realizzare significativi risparmi.

Il risultato economico d'esercizio del Gruppo chiude con una perdita di 29 milioni di euro, quello individuale di 19,8 milioni di euro. Lo stesso risulta quindi influenzato, dagli effetti delle scelte, in primis quella di ridurre il credito deteriorato attraverso la cessione di crediti non performing, che ha comportato un aggravio di 30,5 milioni di euro lordi. In aggiunta a tali costi sono stati rilevati a conto economico anche altri oneri aventi natura straordinaria e non ricorrente: i contributi al Fondo di Risoluzione delle Crisi ed allo Schema di Garanzia dei Depositi per complessivi 11,6 milioni di euro.

In sintesi, nel 2016 è stata realizzata una crescita di valore rappresentata dal forte miglioramento della qualità del Gruppo Cassa di Risparmio, che ha cambiato il suo profilo ed è ora pronto a competere da protagonista pur in un contesto di mercato sempre più complesso.

**NPL ratio** in percentuale**Crediti „in bonis“** in mio. di euro**Crediti deteriorati** in mio. di euro

## Qualità del credito

L'esercizio concluso registra una **forte diminuzione dell'ammontare degli NPL** (Non Performing Loans) di oltre 440 milioni di euro, che passano da 1.498 milioni di euro del 2015 a **1.057 milioni di euro a fine 2016**, con un miglioramento degli indicatori di rischio specifici: NPL Ratio sceso dal 23,8% di fine 2015 al **17,6% a fine 2016**.

La Capogruppo Cassa di Risparmio, da banca con gli indicatori di rischio superiori alla media, è passata ad avere **indicatori di rischio sotto il livello medio delle banche italiane comparabili**.

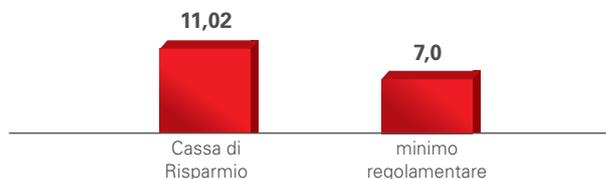
Oltre a raggiungere una significativa riduzione dei rischi di credito, è da segnalare un importante miglioramento della qualità dell'attivo, come testimonia il grafico relativo ai crediti "in bonis" che aumentano da **4.803 milioni a 4.962 milioni di euro (+3%)**.

## Solidità patrimoniale e liquidità

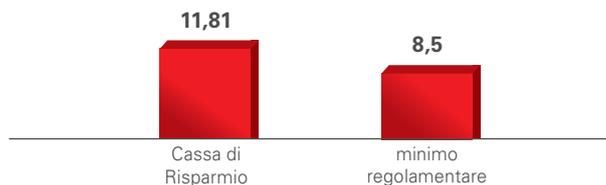
Il Gruppo mantiene **solidi indicatori patrimoniali significativamente superiori agli attuali minimi regolamentari**. Il **CET1 Ratio** si attesta all'**11,02%** (7,0% minimo regolamentare). Da evidenziare in particolare il livello del **Total Capital Ratio**, che si attesta su un valore superiore al **13%**.

Anche gli indicatori di liquidità sono in significativo miglioramento; nello specifico il principale indicatore di liquidità denominato **LCR**, il cui minimo regolamentare ammonta attualmente all'80%, cresce per il Gruppo Sparkasse dal 142% del 2015 al **182%** di fine 2016.

**CET 1 Ratio** in percentuale

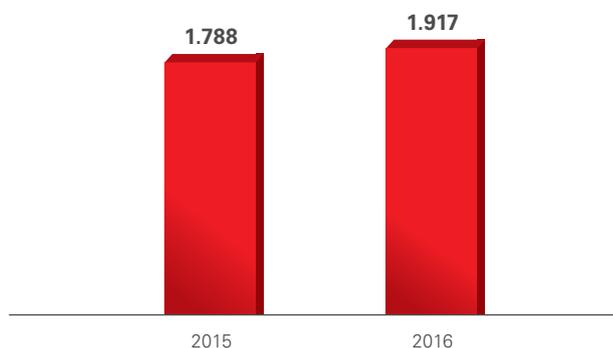


**TIER 1 Ratio** in percentuale



**Total Capital Ratio** in percentuale



**Raccolta Gestita ed Assicurativa** in mio. di euro

## Raccolta

La **raccolta diretta** si attesta a **oltre 6 miliardi di euro**. La **raccolta indiretta** si incrementa di 65 milioni di euro a **oltre 3,2 miliardi di euro**.

Si segnala un **consistente aumento delle masse di risparmio gestito del 5,5%** (+57,3 milioni di euro), a conferma del trend di crescita in questa importante area strategica per la banca. In particolare si sottolinea l'accelerazione nel secondo semestre.

Risultato in deciso aumento anche per il reparto dei **prodotti assicurativi** con masse **in crescita del 10%**.

Le masse complessive di **Risparmio Gestito e Assicurativo**, al 31.12.2016, ammontano a **1,92 miliardi di euro (+7,2%)**.

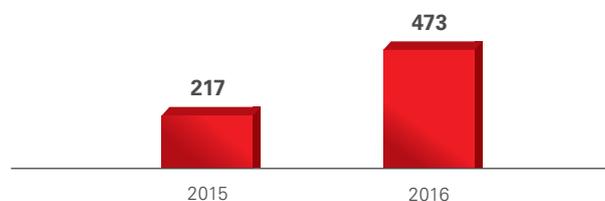
Tale valore, in crescita costante negli ultimi anni, testimonia la capacità della banca di affermarsi sempre di più come banca di consulenza.

## Impieghi

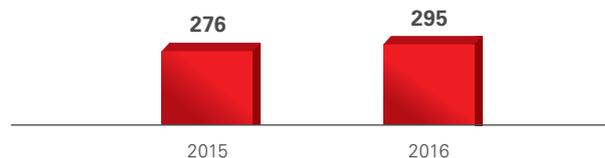
Il totale degli **impieghi** (al netto delle rettifiche) ammonta a **5,6 miliardi di euro**. Vi è, inoltre, da segnalare un importante ricambio nella composizione del portafoglio crediti: a fronte di rientri per circa 800 milioni di euro, sono stati erogati **nuovi finanziamenti per circa 870 milioni di euro**.

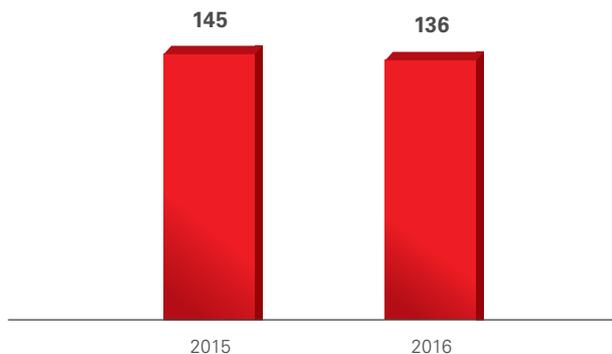
Le **nuove erogazioni di crediti** a medio lungo termine **a favore delle aziende** nel 2016 si attestano a 473 milioni di euro con un **incremento del 118%** rispetto alle erogazioni del 2015 (217 milioni di euro), a dimostrazione del continuo e aumentato sostegno che la Cassa di Risparmio fornisce all'economia locale. Sono inoltre ulteriormente aumentati i **mutui a privati**, già fortemente cresciuti nell'anno precedente. Infatti, le nuove erogazioni nel 2016 ammontano a 295 milioni di euro e **segnano un +7%** rispetto alle erogazioni del 2015 (276 milioni di euro). Prestiti personali e Credito al consumo hanno visto erogazioni per complessivi 55,2 milioni di euro (+11,9% rispetto al 2015), messi a disposizione a oltre 4.000 clienti.

**Nuovi finanziamenti a imprese** in mio. di euro



**Nuovi mutui a privati** in mio. di euro

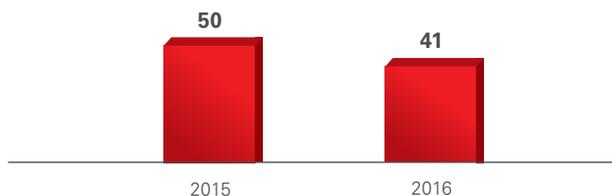


**Costi operativi <sup>(1)</sup>** in mio. di euro

1) Per l'esercizio 2016 sono esclusi i contributi al Fondo Nazionale di Risoluzione delle Crisi, allo Schema di Garanzia dei Depositi, il canone per le DTA e i costi per la cessione degli NPL; per l'esercizio 2015 sono esclusi i contributi al Fondo Nazionale di Risoluzione delle Crisi e allo Schema di Garanzia dei Depositi.

## Costi operativi

Gli interventi sui costi, perseguiti con persistenza anche nell'esercizio 2016 hanno permesso al Gruppo Cassa di Risparmio di far registrare una **contrazione dei costi operativi** - che includono le spese del personale e quelle amministrative - **di ben 9 milioni di euro** rispetto allo scorso esercizio.

**Accantonamenti sui crediti** in mio. di euro

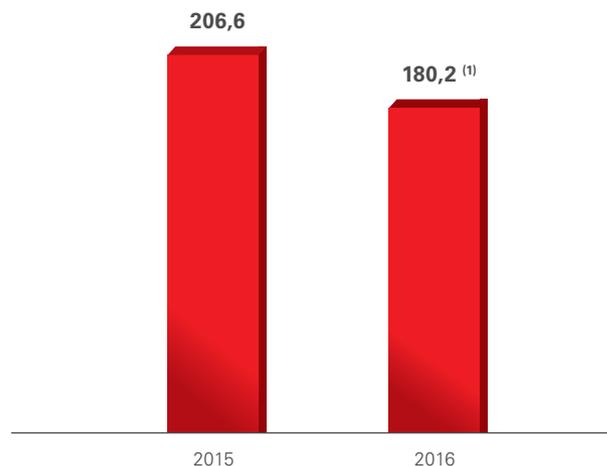
## Costo del rischio

Anche gli accantonamenti sul rischio credito si sono ulteriormente ridotti rispetto al precedente esercizio, attestandosi a **41,0 milioni di euro** (-18,3%) contro i 50,1 milioni di fine 2015 a conferma della progressiva fase di normalizzazione dei nuovi flussi.

## Ricavi

Il **marginale di intermediazione** (depurato della componente di costo straordinario relativa all'operazione di cessione del portafoglio NPL) si attesta a **oltre 180 milioni di euro**. Il risultato risente della ricaduta dei parametri di mercato – nel corso del 2016 l'Euribor si è ridotto di ulteriori 27 punti base raggiungendo i minimi storici con valori negativi – determinando un ridimensionamento dello spread commerciale e quindi dei ricavi.

### Marginale di intermediazione in mio. di euro

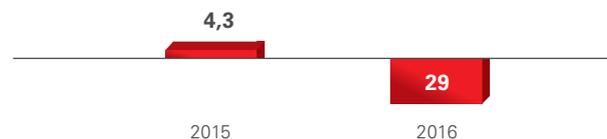


1) Escluso effetto cessione sofferenze

## Risultato netto

Il **risultato netto** del Gruppo Cassa di Risparmio evidenzia una perdita di 29 milioni di euro, determinata dalla contabilizzazione di **poste straordinarie** originate dal costo complessivo di cessione delle sofferenze pari a 30,5 milioni di euro e dai contributi al Fondo di Risoluzione delle Crisi e allo Schema di Garanzia dei Depositi per 11,6 milioni di euro.

### Risultato netto in mio. di euro



# Bilancio in sintesi – Gruppo

(in milioni di euro)

Dati patrimoniali consolidati	31.12.16	31.12.15
<b>mezzi amministrati</b>	<b>14.839</b>	<b>15.017</b>
<b>impieghi</b>	<b>5.565</b>	<b>5.650</b>
raccolta diretta	6.043	6.201
raccolta indiretta	3.231	3.166
di cui raccolta gestita ed assicurativa	1.917	1.788
<b>raccolta complessiva</b>	<b>9.274</b>	<b>9.367</b>
<b>totale attività</b>	<b>8.429</b>	<b>8.214</b>
<b>patrimonio netto</b>	<b>730</b>	<b>756</b>

Dati economici consolidati	31.12.16	31.12.15
<b>marginie di intermediazione <sup>(1)</sup></b>	<b>180,2</b>	<b>206,6</b>
di cui margine di interesse	95,5	105,8
di cui margine da servizi	73,5	78,3
<b>costi operativi <sup>(2)</sup></b>	<b>(136,0)</b>	<b>(145,0)</b>
di cui spese per il personale	(79,0)	(89,4)
di cui spese amministrative <sup>(3)</sup>	(64,1)	(64,3)
<b>costo del rischio</b>	<b>(41,0)</b>	<b>(50,2)</b>
<b>utile (perdita) d'esercizio</b>	<b>(29,0)</b>	<b>4,3</b>

1) escluso il costo di cessione delle sofferenze

2) Per l'esercizio 2016 sono esclusi i contributi al Fondo Nazionale di Risoluzione delle Crisi, allo Schema di Garanzia dei Depositi, il canone per le DTA e i costi per la cessione degli NPL; per l'esercizio 2015 sono esclusi i contributi al Fondo Nazionale di Risoluzione delle Crisi e allo Schema di Garanzia dei Depositi.

3) esclusi i contributi ai Fondi Nazionali obbligatori, i costi di cessione delle sofferenze e il canone DTA

Indici (%) consolidati	31.12.16	31.12.15
NPL Ratio	17,6	23,8
CET 1 Ratio	11,0	11,2
Tier 1 Ratio	11,8	12,0
Total Capital Ratio	13,2	14,0
ROE	(3,9)	0,7
Cost / Income Ratio	79,6	71,5
LCR - Liquidity Coverage Ratio	181,7	141,9

# Bilancio in sintesi – Banca

(in milioni di euro)

Dati patrimoniali	31.12.16	31.12.15
<b>mezzi amministrati</b>	<b>14.858</b>	<b>15.033</b>
<b>impieghi</b>	<b>5.565</b>	<b>5.648</b>
raccolta diretta	6.062	6.219
raccolta indiretta	3.231	3.166
di cui raccolta gestita ed assicurativa	1.917	1.788
<b>raccolta complessiva</b>	<b>9.293</b>	<b>9.385</b>
<b>totale attività</b>	<b>8.391</b>	<b>8.155</b>
<b>patrimonio netto</b>	<b>695</b>	<b>712</b>

Dati economici	31.12.16	31.12.15
<b>marginie di intermediazione <sup>(1)</sup></b>	<b>196,4</b>	<b>208,2</b>
di cui margine di interesse	95,5	105,9
di cui margine da servizi	73,5	78,4
<b>costi operativi <sup>(2)</sup></b>	<b>(142,4)</b>	<b>(151,2)</b>
di cui spese per il personale	(77,6)	(87,9)
di cui spese amministrative <sup>(3)</sup>	(71,8)	(73,4)
<b>costo del rischio</b>	<b>(41,0)</b>	<b>(50,1)</b>
<b>utile (perdita) d'esercizio</b>	<b>(19,8)</b>	<b>(3,4)</b>

1) escluso il costo di cessione delle sofferenze

2) Per l'esercizio 2016 sono esclusi i contributi al Fondo Nazionale di Risoluzione delle Crisi, allo Schema di Garanzia dei Depositi, il canone per le DTA e i costi per la cessione degli NPL; per l'esercizio 2015 sono esclusi i contributi al Fondo Nazionale di Risoluzione delle Crisi e allo Schema di Garanzia dei Depositi.

3) esclusi i contributi ai Fondi Nazionali obbligatori, i costi di cessione delle sofferenze e il canone DTA

Indici (%)	31.12.16	31.12.15
NPL Ratio	17,6	23,8
CET 1 Ratio	10,9	11,2
Tier 1 Ratio	11,7	12,0
Total Capital Ratio	12,9	13,7
ROE	(2,8)	(0,6)
Cost / Income Ratio	76,0	72,6
LCR - Liquidity Coverage Ratio	181,7	141,9

## L'era digitale

**Operiamo oggi in un mercato sempre più competitivo e in accelerazione, in cui l'innovazione tecnologica è decisiva.**

### **MOBILE BANKING D'ULTIMA GENERAZIONE**

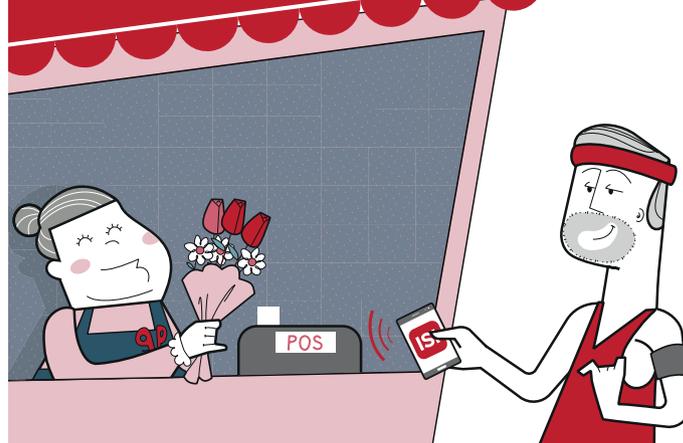
La diffusione del Mobile Banking e le nuove tecnologie hanno rivoluzionato il modo di vivere la banca. È nostro obiettivo intensificare anche in futuro l'investimento su canali innovativi offrendo ai clienti un banking sempre più "omnicanales".

### **ISI-MOBILE: L'APP DELLA SPARKASSE**

ISI-mobile è l'App della Cassa di Risparmio che permette ai nostri ormai oltre 70.000 clienti ISI-banking di eseguire operazioni bancarie in modo semplice e a qualunque ora tramite smartphone o tablet. Le funzionalità presenti sull'App Sparkasse sono state aggiornate con servizi evoluti. Il nuovo ISI-mobile offre nuove funzionalità user-friendly, tra cui la funzione "1CLICK" e il "Login semplificato". Lo smartphone, inoltre, diventa portafoglio, utilizzandolo per fare trasferimenti di denaro, effettuare acquisti, e bonifici in maniera rapida senza l'utilizzo del contante.



“Ci presentiamo! Siamo Isa e Isidor e Vi presentiamo la nuova App isi-mobile.” I nostri due testimonial Vi accompagnano nel mondo del Mobil Banking. Provare per credere: seguite i nostri testimonial su [www.isi.sparkasse.it](http://www.isi.sparkasse.it)



### PAGARE CON LO SMARTPHONE AL POS

Fare shopping e pagare con il cellulare al POS è veloce, semplice e sicuro: è sufficiente avvicinare il proprio smartphone all'apparecchio POS e inserire il PIN. La Sparkasse è stata la prima banca in Alto Adige e una delle prime a livello nazionale a offrire alla propria clientela questa innovativa forma di pagamento.

### TRASFERIRE DENARO CON JIFFY

Come ultima novità abbiamo messo a disposizione della clientela il servizio di invio denaro "Jiffy", una funzione nuova di trasferimento di denaro "p2p" (person to person). Il servizio consente di inviare denaro in tempo reale attraverso lo smartphone, utilizzando, quale unico identificativo del rapporto beneficiario, il numero di cellulare.

### LA FIRMA DIGITALE

Seguendo il motto "Meno carta - più ambiente!" i clienti sono stati invitati in filiale ad attivare la firma digitale, così da poter firmare contratti e ordini digitalmente sul tablet, risparmiando tempo e carta. Per incentivare l'adesione, è stato realizzato un apposito concorso a premi che è partito il 1° luglio ed è durato fino al 31 dicembre 2016. L'iniziativa ha suscitato notevole interesse. Sono stati, infatti, circa 17.500 clienti che hanno attivato, in solo sei mesi, la firma digitale.



## Private Banking

**“Essere in buone mani” è il leitmotiv che ci contraddistingue. I nostri consulenti mettono al servizio dei clienti serietà assoluta, esperienza pluriennale, elevata professionalità, massima discrezione e grande affidabilità. Proponiamo un’ampia gamma di prodotti scelti in collaborazione con gestori di fama internazionale.**



UBS è considerata punto di riferimento mondiale nel Private Banking. UBS è partner della nostra banca nel settore dedicato alla consulenza prestata ai detentori di importanti patrimoni. I consulenti Sparkasse possono beneficiare di una piattaforma che include servizi di ricerca, prodotti, strumenti di consulenza avanzata di UBS e della possibilità di formazione evoluta.

Collaboriamo, inoltre, con altri importanti leader della gestione dei risparmi - Eurizon Capital, Fidelity, Franklin Templeton, Nordea e Vontobel - per accompagnare i clienti verso il raggiungimento degli obiettivi di risparmio programmati, grazie ad una completa gamma di assoluto valore. Nel corso dell’anno sono stati organizzati numerosi eventi specifici sul territorio per la clientela.



I Private-Banker della Sparkasse

## Prodotti al top

**Cambiano le abitudini dei clienti e si modificano le aspettative verso i servizi offerti. I nostri prodotti e servizi puntano sempre a rafforzare la relazione con il cliente.**

È stata completamente rinnovata la gamma di conti correnti. Abbiamo studiato tre nuove soluzioni per rispondere alle esigenze dei diversi target di clientela. **Conto PREMIUM**, il conto a pacchetto, che risponde perfettamente a clienti con molteplici necessità. **Conto active**, pensato per tutti coloro che, utilizzando più prodotti e servizi, vogliono risparmiare sul canone. **Conto basic** infine è destinato a un target di clientela con esigenze base.

È nato anche **SPARMIX** che ha come obiettivo di coniugare tutti i vantaggi dell'investimento pianificato con un'interessante remunerazione della liquidità. La liquidità gestita da SPARMIX viene versata inizialmente su un conto deposito dedicato, remunerato a un tasso interessante. In seguito l'importo depositato confluisce gradualmente in prodotti di risparmio gestito.

Il catalogo prodotti di bancassicurazione della Cassa di Risparmio si è arricchita di una nuova proposta: **polizze assicurative auto e moto**. L'esigenza di copertura in tema RC auto è presente in ogni famiglia e l'affidabilità del partner selezionato, Zurich Connect, unito all'ottimo livello di pricing proposto, suscita un notevole interesse da parte dei clienti. Al lancio della nuova offerta è stato abbinato uno splendido concorso a premi.

*“Offrire una consulenza di alto livello è la sfida per la quale mi preparo giorno per giorno.”*

**Marco Sitran**, Consulente clienti privati



**SPARMIX**  
 Apri un conto deposito al **2%\***  
 e trasformalo in **investimenti pianificati**.

La sottoscrizione programmata di fondi comuni di investimento abbinata al rendimento garantito del 2%\* sul conto di deposito dedicato.

www.caribz.it ☎ 840 052 052

**SPARKASSE**  
 CASSA DI RISPARMIO

**NOVITÀ**  
**ASSICURAZIONE**  
**AUTO E MOTO**

Approfitta con **Zurich Connect** dello **sconto extra** Sparkasse!

Passa in **filiale**, chiedi un **preventivo** e vinci **fantastici premi**.

Premi da vincere:  
 3 Scooter New Liberty 125  
 1 Fiat 500 1.2 Pop  
**FINO AL 30.11.2016**

www.caribz.it ☎ 840 052 052

**ZURICH connect** **SPARKASSE**  
 CASSA DI RISPARMIO



## A sostegno delle famiglie

**Come banca forte del territorio vogliamo puntare sempre di più su un'accurata consulenza che mette il Cliente al centro.**

### CONSULENZA CASA

Possedere una casa propria è sempre stata e sarà anche in futuro una priorità per molti. Con una consulenza a 360° e con un'ampia offerta di prodotti di finanziamento a condizioni particolarmente interessanti, il finanziamento casa, sia che si tratti di acquisto, costruzione o anche di semplici lavori di ristrutturazione e ammodernamento o risanamento energetico, nel 2016 è stato nel focus delle attività della banca. I nostri consulenti accompagnano i clienti in questo loro progetto di vita passo dopo passo, offrendo colloqui di consulenza su misura, informazioni utili su aspetti fiscali e agevolazioni e su questioni contrattuali, guidando il cliente nella scelta del prodotto più adatta alle sue necessità.

### NUOVA GAMMA DI PRESTITI PERSONALI

In collaborazione con il gruppo finanziario internazionale Cofidis, leader europeo nei prestiti personali, la Sparkasse ha lanciato una nuova gamma di prestiti personali "IDEA", per aiutarli a realizzare i loro progetti. Ora è possibile richiedere il prestito personale anche tramite "ISI-banking", l'internet banking della Cassa di Risparmio.

*"Ogni cliente deve sentirsi a proprio agio da noi. Per questo vogliamo stargli vicino con grande responsabilità."*

**Federica Piller Hoffer,**  
Direttrice di filiale



## Al fianco delle imprese

Come partner attento e attivo, la Sparkasse è al fianco delle imprese mettendo a disposizione un team di consulenti specializzati per dare un supporto specifico nei momenti decisivi per lo sviluppo dell'impresa o per affrontare nelle condizioni migliori ogni cambiamento che possa riguardarla.

### FINANZIAMENTI AGEVOLATI

Nel 2016 sono stati messi a disposizione plafond di finanziamenti agevolati, destinati ad aziende con caratteristiche specifiche, definendo tempi di istruttoria, di delibera ed erogazione rapidi per dare alle imprese risposte chiare e veloci: 8 giorni per i finanziamenti chirografari e 11 giorni per i finanziamenti assistiti da garanzie reali.

### SOSTEGNO PER PICCOLE E MEDIE IMPRESE

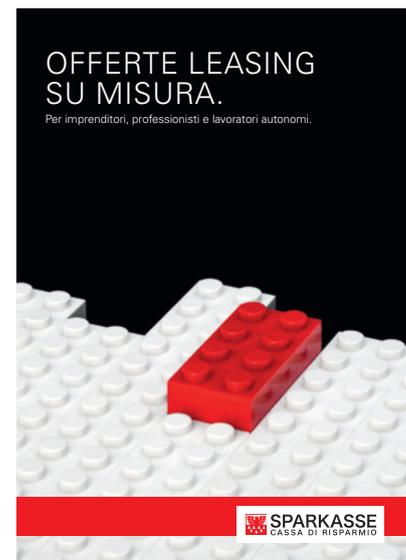
La Cassa di Risparmio offre, inoltre, alle imprese non solo la possibilità di accedere a strumenti di finanziamento agevolati locali o regionali, ma anche nazionali ed europei. Si tratta delle istituzioni Banca Europea per gli Investimenti (BEI), Banca Centrale Europea (BCE), Cassa Depositi e Prestiti (CDP), Fondo Centrale Garanzia per le Piccole Medie Imprese (FCG) e Fondo export della Provincia Autonoma di Bolzano.

### OFFERTE LEASING SU MISURA

L'esperienza acquisita nel corso degli anni consente alla Cassa di Risparmio di seguire operazioni con caratteristiche di complessità gestionale e operativa garantendo serietà, competenza e sicurezza. Proponiamo le formule più complete e aggiornate per tutti i tipi di investimenti, mobiliari e immobiliari. Per imprenditori, professionisti e lavoratori autonomi.

*“Vado a visitare i miei clienti direttamente in azienda; il contatto personale ha per me la massima priorità.”*

**Stefan Putzer**, Consulente aziendale





## L'impegno per il nostro territorio

È continuato nel 2016 l'apporto della banca a sostegno del territorio. È da tanti anni che la Sparkasse da un importante apporto allo sport. Il nostro Istituto è impegnato nelle sponsorizzazioni delle maggiori Società Sportive di hockey su ghiaccio, calcio e pallavolo. Ma da sempre mostriamo anche grande attenzione alle iniziative di carattere culturale. Attività espositive, musica, teatro, spettacolo sono gli ambiti di intervento.

### SPORT DI SQUADRA

La Cassa di Risparmio è un importante sponsor dell'Hockey Club Bolzano Foxes nell'hockey su ghiaccio e del calcio con FC Südtirol/Alto Adige, due squadre al top a livello nazionale e internazionale e che rappresentano un vero e proprio biglietto da visita. Come "new entry" si è aggiunta la squadra del Neruda Volley in campo femminile che costituisce un fiore all'occhiello degli sport di squadra femminile di





altissimo livello. Sostegno economico è stato dato anche a squadre molto attive nel settore giovanile come per esempio l'USD Bressanone e l'FC Merano. Attraverso lo sport, bambini e ragazzi imparano alcuni dei valori più importanti della vita e possono socializzare fra loro.

### **CULTURA E MUSICA**

Per dieci giorni consecutivi il "Jazz Festival Alto Adige" porta il grande jazz in tutta la provincia di Bolzano nelle location più particolari: castelli, piazze e malghe. Da citare anche le "Settimane Musicali Meranesi", un festival internazionale con varie orchestre di primissimo livello. Sempre in ambito musicale, la Cassa di Risparmio è sponsor dell'Orchestra sinfonica Haydn di Bolzano e Trento e sostiene l'orchestra Symphonic Winds, un riferimento nel panorama musicale europeo della musica per strumenti a fiato.





## Iniziative

**Sono diversi gli ambiti sui quali vertono le attività sostenute dalla banca. E così anche per l'anno 2016 sono state numerose le iniziative e i progetti promossi.**

### AZIONE DI BENEFICENZA

Un grande successo ha riscosso l'azione di beneficenza, promossa dalla banca insieme ai "Medici dell'Alto Adige per il Mondo" per fornire un aiuto concreto alle persone bisognose in Etiopia. I clienti hanno avuto la possibilità di devolvere in beneficenza 1 euro a ogni prelievo presso gli sportelli bancomat della banca. In questo modo, in soli due mesi, è stato possibile raccogliere la somma di 32.666 euro. La Cassa di Risparmio ha aumentato l'importo a 40.000 euro.

### GIOVANI

Tra le iniziative promosse c'è stato anche il Kids Day, un autentico successo, organizzato in collaborazione con l'FC Südtirol/Alto Adige. Oltre cento bambini, provenienti da tutte le zone dove la Sparkasse è presente, si sono radunati al centro sportivo di Maso Ronco ad Appiano per trascorrere un intero pomeriggio insieme allo staff tecnico e ai giocatori del FC Südtirol/Alto Adige.

### FIERA DI BOLZANO

Da oltre un ventennio, la Cassa di Risparmio è uno dei principali partner della Fiera di Bolzano, la quale è punto d'incontro per le imprese e crea opportunità concrete per diffondere conoscenze e professionalità fra il Nord e il Sud dell'Europa.

### PARTNERSHIP

È stato siglato un accordo di cooperazione tra la nostra Cassa di Risparmio e la "Sparkasse Offenburg/Ortenau". Questa partnership sottolinea che le banche regionali possiedono un importante know how nelle attività economiche transfrontaliere e svolgono una funzione di traino per le piccole e medie imprese. Con questo accordo le due Casse di Risparmio contribuiscono, inoltre, anche a rafforzare concretamente i principi dell'Unione Europea.





## Mostra "engel-angeli"

**Una cerniera tra storico e nuovo: questo rappresentava il tema della tradizionale mostra prenatalizia, dal titolo "engel-angeli" e del calendario artistico. Argomento centrale erano le diverse forme espressive di figure angeliche, antiche e nuove. Mostra e calendario sono un importante appuntamento molto apprezzato da parte della clientela.**

Giovani artisti hanno riflettuto sulla natura angelica e creato interpretazioni moderne, contrapponendole ad antichi messaggeri alati, tra cui alcune figure angeliche provenienti dalla collezione della Società del Museo di Bolzano. L'iniziativa ha dunque rappresentato anche una buona occasione per ricordare che banca e Museo non sono soltanto casualmente vicini di casa, ma hanno anche una storia comune. La Cassa di Risparmio, infatti, ha contribuito in maniera decisiva alla nascita del Museo.

### UN RIUSCITO CONNUBIO

La contrapposizione tra modelli storici e nuove interpretazioni costituisce l'elemento chiave, dove il dialogo fra passato e presente si realizza in nuove forme. Come Cassa di Risparmio è da sempre nostro intento coniugare con il nuovo quello che in passato si è dimostrato valido. In particolar modo nell'era della digitalizzazione volgiamo pertanto la nostra attenzione sempre anche a nuovi sviluppi in un mondo in continua evoluzione.



# Stato patrimoniale del Gruppo

(in milioni di euro)

Voci dell'attivo	31.12.16	31.12.15
10 Cassa e disponibilità liquide	51,3	61,0
20 Attività finanziarie detenute per la negoziazione	81,8	111,1
40 Attività finanziarie disponibili per la vendita	1.810,1	1.541,4
60 Crediti verso banche	219,3	171,4
70 Crediti verso clientela	5.565,3	5.649,7
80 Derivati di copertura	8,7	11,4
90 Adeguamento di valore delle attività finanziarie oggetto di copertura generica (+/-)	(3,4)	(3,2)
100 Partecipazioni	2,2	3,6
120 Attività materiali	301,4	319,2
130 Attività immateriali	20,2	19,8
140 Attività fiscali	161,1	149,2
150 Attività non correnti e gruppi di attività in via di dismissione	4,2	0,2
160 Altre attività	206,6	179,6
<b>Totale dell'attivo</b>	<b>8.428,7</b>	<b>8.214,3</b>

Voci del passivo e del patrimonio netto	31.12.16	31.12.15
10 Debiti verso banche	1.324,5	927,7
20 Debiti verso clientela	5.143,0	4.696,9
30 Titoli in circolazione	640,3	948,0
40 Passività finanziarie di negoziazione	0,1	0,1
50 Passività finanziarie valutate al fair value	260,0	555,8
60 Derivati di copertura	-	-
80 Passività fiscali	21,5	19,6
90 Passività associate ed attività in via di dismissione	2,8	14,9
100 Altre passività	237,1	225,0
110 Trattamento di fine rapporto del personale	1,1	1,1
120 Fondi per rischi ed oneri	67,9	68,8
140 Riserve da valutazione	5,2	1,5
160 Strumenti di capitale	45,2	45,2
170 Riserve	89,4	85,6
180 Sovrapprezzi di emissione	151,5	151,5
190 Capitale	469,3	469,3
200 Azioni proprie	(1,3)	(1,3)
201 Patrimonio di pertinenza di terzi	39,0	41,0
220 Utile (perdita) d'esercizio	(29,0)	4,3
<b>Totale del passivo e del patrimonio netto</b>	<b>8.428,7</b>	<b>8.214,3</b>

# Conto economico del Gruppo

(in milioni di euro)

Voci	31.12.16	31.12.15
<b>30 Margine di interesse</b>	<b>95,5</b>	<b>105,8</b>
<b>Margine finanziario</b>	<b>(16,1)</b>	<b>22,4</b>
70 Dividendi e proventi simili	6,5	3,3
80 Risultato netto dell'attività di negoziazione	0,4	(0,2)
90 Risultato netto dell'attività di copertura	0,7	0,8
100 Utili (perdite) da cessione att./pass. finanziarie	(24,3)	18,1
110 Risultato netto delle attività e passività finanziarie valutate al fair value	0,6	0,5
<b>60 Margine da servizi</b>	<b>73,5</b>	<b>78,3</b>
<b>120 Margine di intermediazione</b>	<b>152,8</b>	<b>206,6</b>
180 Spese amministrative:	(159,7)	(165,1)
a) spese per il personale	(79,0)	(89,4)
b) altre spese amministrative	(80,7)	(75,7)
200/210 Ammortamenti	(10,7)	(12,1)
220 Altri oneri/proventi di gestione	17,8	21,7
<b>Costi operativi netti</b>	<b>(152,6)</b>	<b>(155,4)</b>
<b>170 Risultato lordo di gestione</b>	<b>0,3</b>	<b>51,1</b>
130 Rettifiche su crediti / altre svalutazioni e accantonamenti	(56,1)	(53,1)
190 Accantonamenti netti ai fondi per rischi e oneri	(0,5)	(1,0)
<b>280 Utile (perdita) lordo</b>	<b>(46,5)</b>	<b>7,9</b>
<b>290 Imposte sul reddito dell'esercizio</b>	<b>15,9</b>	<b>(2,5)</b>
310 Utile (Perdita) di gruppi di attività in via di dismissione al netto delle imposte	1,6	(1,2)
<b>340 Risultato netto</b>	<b>(29,0)</b>	<b>4,3</b>

#### COLOPHON

Proprietario ed Editore:

Cassa di Risparmio di Bolzano

Foto: Archivio Cassa di Risparmio

Grafica/Layout: Succus. Kommunikation

Stampa: Fotolito Varesco, Ora (Bz)

Stampato su carta certificata FSC

Aprile 2017